

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
25 January 2017  
Russian  
Original: English**Пятый комитет****Краткий отчет о 20-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 13 декабря 2016 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Кинг ..... (Сент-Винсент и Гренадины)*Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:* г-н Руис Массье*затем:* г-н Сен (заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам)**Содержание**Пункт 134 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (*продолжение*)*Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.5/71/L.25: Расследование условий и обстоятельств, приведших к трагической гибели Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы**Модель глобального обслуживания для Секретариата Организации Объединенных Наций*

Пункт 146 повестки дня: Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Пункт 147 повестки дня: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

Пункт 148 повестки дня: Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

Пункт 132 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

**Пункт 134 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов**  
(продолжение)

*Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.5/71/L.25: Расследование условий и обстоятельств, приведших к трагической гибели Дага Хаммаршельда и членов сопровождавшей его группы (A/71/668 и A/C.5/71/14)*

1. **Г-жа Барциотас** (Контролер), внося на рассмотрение представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.5/71/L.25, содержащееся в документе A/C.5/71/14, говорит, что предлагается выделить дополнительные ресурсы в размере 329 300 долл. США по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов для осуществления деятельности, включающей назначение видного деятеля в целях изучения потенциально новой информации, оценки ее доказательной ценности, определения масштабов любого дальнейшего следствия или расследования и, по возможности, формулирования выводов по результатам уже проведенных расследований.

2. **Г-н Руис Массье** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), внося на рассмотрение соответствующий доклад Консультативного комитета (A/71/668), говорит, что Консультативный комитет, рассмотрев потребности в ресурсах, связанные с проектом резолюции, рекомендовал сократить на 10 процентов объем ресурсов, выделяемых на поездку консультантов. В этой связи Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.5/71/L.25 по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов потребуются дополнительные ассигнования в сумме 326 300 долл. США, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда.

*Модель глобального обслуживания для Секретариата Организации Объединенных Наций (A/71/417 и A/71/666)*

3. **Г-н Такасу** (заместитель Генерального секретаря по вопросам управления), внося на рассмотре-

ние доклад Генерального секретаря о модели глобального обслуживания для Секретариата Организации Объединенных Наций (A/71/417), представленный Генеральной Ассамблее в соответствии с просьбой, содержащейся в ее резолюции 70/248 A, говорит, что модель глобального обслуживания предоставляет возможность для упрощения работы и консолидации разрозненной системы административного обслуживания Секретариата Организации Объединенных Наций. Ее цель состоит в том, чтобы обеспечить сотрудникам, ответственным за осуществление программ, возможность эффективнее управлять программными и связанными с ними ресурсами и сосредоточиться на управлении программами и выполнении мандатов путем консолидации в центрах совместного обслуживания административных и операционных процессов, необходимых для выполнения их решений. Разработка модели глобального обслуживания на основе базовых элементов модели глобального обслуживания, сформулированных в документе A/70/323, формировалась под воздействием мнений Генеральной Ассамблеи, Консультативного комитета и надзорных органов и под влиянием уроков, извлеченных из опыта использования совместного обслуживания — в том числе на базе Регионального центра обслуживания в Энтеббе — и опыта осуществления аналогичных инициатив в государственном секторе. Оратор тесно сотрудничал с заместителем Генерального секретаря по полевой поддержке, стремясь разработать единую модель, которая обеспечивала бы своевременное предоставление высококачественных стандартизированных услуг в рамках всего Секретариата, в том числе в миротворческих и других структурах, ориентированных на полевую деятельность.

4. Хотя рассматривалась возможность осуществлять обслуживание всего Секретариата из одной точки, в конечном итоге было решено, что с учетом многогранности деятельности Организации и необходимости обеспечения бесперебойного функционирования необходимо, чтобы важнейшие функции могли выполняться как минимум двумя точками. Кроме того, было рекомендовано придерживаться двухэтапного подхода для определения окончательного месторасположения пунктов глобального совместного обслуживания: в 2018–2019 годах начнется консолидация функций управления людскими ресурсами, начисления заработной платы и обработки счетов к оплате в Бангкоке, Вене, Женеве, Найроби, Нью-Йорке и Энтеббе, которая постепенно завершится в 2020–2021 годах. Общий руководящий принцип модели глобального обслуживания

заключается в том, что она должна лучше отвечать потребностям ее пользователей.

5. Разнообразие моделей оказания услуг, которые в настоящее время используются полевыми миссиями, привело к непоследовательности; в связи с этим в целях повышения качества услуг и достижения эффекта масштаба будут приниматься меры по обеспечению стандартизации с опорой на существующие механизмы совместного обслуживания. Сосредоточение основных усилий на Региональном центре обслуживания в Энтеббе, с его безопасной и стабильной обстановкой, поможет обеспечить бесперебойную поддержку и сократить число сотрудников, работающих в ситуациях повышенного риска. На первом этапе консолидации в 2018–2019 годах функции административного вспомогательного обслуживания полевых миссий будут постепенно переводиться в Энтеббе, хотя миссии на Американском континенте будут на совместной основе обслуживаться из Нью-Йорка. Что касается Нью-Йорка, где административное обслуживание в настоящее время осуществляют Департамент по вопросам управления, одиннадцать административных канцелярий и ряд других подразделений, то там на первом этапе консолидации в 2018–2019 годах будет создан совместный центр обслуживания, в котором запросы персонала будут обрабатываться по принципу «единого окна». Дальнейшая консолидация услуг в двух центрах совместного обслуживания в 2020–2021 годах обеспечит качественное и бесперебойное обслуживание и будет способствовать повышению эффективности, что позволит переориентироваться на выполнение приоритетных основных видов деятельности.

6. Как и в случае с другими крупными инициативами по проведению реформ, успех модели глобального обслуживания будет зависеть от обеспечения твердой приверженности старшего руководства, эффективного управления проектами и преобразованиями и открытого диалога. Многие руководители предпочитают сохранять статус-кво, даже если это приводит к снижению качества обслуживания персонала, продолжающимся потерям эффективности и дополнительным расходам для государств-членов, и поэтому необходимо побуждать этих руководителей ставить на первое место интересы Организации и играть ведущую роль в переходе их департаментов на новые методы работы. Для обеспечения специальной группы по управлению проектом потребуется поддержка со стороны Пятого комитета. Кроме того, Пятому комитету рекомендуется просить Генерального секретаря представить соответствующие детально проработанные

предложения по включению этой статьи в бюджет, позаботившись о том, чтобы бюджетный цикл соблюдался, а возможности не были упущены. Департамент по вопросам управления считает, что нельзя найти никакого оправдания сохранению избыточных административных структур, в частности раздельной обработке платежных ведомостей в десяти разных пунктах при наличии глобальной системы, а также сохраняющейся раздробленности подразделений, занимающихся оказанием административной поддержки, в Нью-Йорке или командированию вспомогательного административного персонала в опасные точки, несмотря на наличие безопасного, хорошо организованного центра совместного обслуживания. Совместное обслуживание уже осуществляется из Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Регионального центра обслуживания в Энтеббе; необходимо расширить это начинание в целях получения выгод, связанных с использованием глобального обслуживания.

7. **Г-н Руис Массье** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), внося на рассмотрение доклад Консультативного комитета по данному вопросу (A/71/666), говорит, что, по мнению Консультативного комитета, доклад Генерального секретаря лишь отчасти является ответом на просьбу Генеральной Ассамблеи представить технико-экономическое обоснование, подробный анализ затрат и выгод и всеобъемлющую исходную информацию по каждому процессу и что он не содержит всей информации, необходимой Генеральной Ассамблее для принятия решения. Содержащиеся в докладе предложения по ряду областей необходимо доработать. Что касается оценки глобального обслуживания, то Консультативный комитет вновь подчеркнул необходимость составления всеобъемлющей и подробной описи 201 административного процесса, отнесенного к категории независимых от местоположения процессов, которые можно было бы рассмотреть на предмет включения в механизмы совместного обслуживания. Он также подчеркнул необходимость последовательного и единообразного подхода к предоставлению административных услуг во всех структурах Секретариата Организации Объединенных Наций, включая связанные с поддержанием мира, на основе составления согласованного каталога административных услуг. Что касается технико-экономического обоснования, то Консультативный комитет считает, что анализ эквивалента полной занятости, использовавшийся в качестве основы для оценки исходных данных относительно количественных выгод, носит весьма предварительный характер. Необходимо повысить

качество данных и представить подробную информацию о методах и допущениях, использовавшихся при разработке методики анализа. Важно обеспечить, чтобы требования в отношении эквивалента полной занятости для выполнения административных задач можно было систематически оценивать, сопоставлять и проверять с течением времени. .

8. Учитывая масштабы и сферу охвата предложений, их предварительный характер и необходимость дальнейшей их проработки, Консультативный комитет считает, что следует учитывать реальные возможности Организации по осуществлению еще одной крупной инициативы по преобразованию рабочих процессов одновременно с уже реализуемыми. В то же время Консультативный комитет признает, что, как указал Генеральный секретарь, модель глобального обслуживания тесно связана с системой «Умоджа» и необходима для полной реализации связанных с ней потенциальных выгод. Таким образом, Консультативный комитет полагает, что оптимальным решением для Организации на первом этапе было бы постепенное внедрение модели глобального обслуживания — т.е. не во всех шести местах службы сразу, а для начала лишь в некоторых из них. Такой прагматичный подход позволил бы Секретариату окончательно доработать свои предложения, а также дал бы ему возможность испытать модель в экспериментальных условиях и позволил бы Организации Объединенных Наций более плавно осуществить значительные организационные изменения, которые, несомненно, повлекут за собой внедрение глобальной модели обслуживания и консолидацию административных служб в масштабах всего Секретариата.

9. В связи с этим Консультативный комитет рекомендует, прежде чем приступить к масштабному объединению административных служб в Нью-Йорке, протестировать модель глобального обслуживания в таких местах службы, как Женева и Найроби. Эти отделения оказывают широкий спектр услуг, причем разных по объему, большому числу клиентов, но при этом располагают меньшим числом подразделений, выполняющих функции административной поддержки. В свете своей рекомендации внедрить на первом этапе (в 2018–2019 годах) модель только в двух местах службы вместо предлагаемых шести Консультативный комитет рекомендует далее утвердить четыре из восьми должностей, предлагаемых для укомплектования кадрами группы по проекту. Он рекомендует также одобрить применение формулы совместного несения расходов, использовавшейся в проекте «Умоджа», к расчету потребностей в ресурсах для

осуществления проекта по внедрению модели глобального обслуживания. Наконец, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее для рассмотрения в ходе ее семьдесят второй сессии доклад, содержащий всеобъемлющее и окончательно доработанное предложение.

10. **Г-жа Вайратпанит** (Таиланд), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа считает необходимым поддерживать инициативы по преобразованию рабочих процессов, если они ведут к повышению эффективности осуществления мандата и предоставления услуг государствам-членам. Группа приняла к сведению представленное обоснование перехода на новую модель обслуживания: необходимость адаптироваться ко все более сложным административным структурам, политике, процедурам и схемам делегирования полномочий в рамках Организации. Принимая к сведению доклад Генерального секретаря, Группа, тем не менее, разделяет обеспокоенность Консультативного комитета в связи с тем, что доклад Генерального секретаря не содержит полной информации, необходимой Генеральной Ассамблее для принятия решения, как она просила в своей резолюции [70/248 А](#). Группе хотелось бы увидеть конкретное технико-экономическое обоснование, включающее представление о конечном результате, четкие цели и задачи, и подробный анализ затрат и выгод, содержащий информацию о качественных и количественных выгодах.

11. Группа хотела бы подчеркнуть, что при разработке модели необходимо в полной мере учитывать опыт и уроки, извлеченные из текущих и завершенных проектов по преобразованию рабочих процессов, включая внедрение международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), системы «Умоджа», реформу управления людскими ресурсами, осуществление политики мобильности персонала, стратегии в области информационно-коммуникационных технологий и глобальной стратегии полевой поддержки. Любые новые пересмотренные предложения должны, насколько это возможно, основываться на имеющейся инфраструктуре, знаниях и опыте, в том числе на инфраструктурном и кадровом потенциале отделений за пределами Центральными учреждений и полевых миссий, и не должны допускать дублирования или частичного совпадения функций.

12. Группа разделяет мнение Консультативного комитета о том, что важно основываться на синергии, достигнутой в ходе внедрения глобальной стратегии полевой поддержки, в частности в том,

что касается объединения сквозных процессов в направлении обслуживания в Региональном центре обслуживания в Энтеббе. Консолидацию обслуживания в рамках миссий по поддержанию мира и специальных политических миссий следует осуществить до того, как эта инициатива распространится на весь Секретариат. Группа напоминает, что Генеральная Ассамблея в пункте 8 раздела XIX своей резолюции [70/248 А](#) подчеркнула, что будущие предложения в отношении модели глобального обслуживания, включая бюджетные предложения, связанные с качественными и количественными выгодами от разработки и внедрения модели, будут зависеть от представления Генеральным секретарем четких планов реализации выгод, содержащих конкретную информацию о потенциально достижимых выгодах, а также что при разработке модели глобального обслуживания следует ограничить ее охват оказанием административного вспомогательного обслуживания.

13. Необходимо в полной мере учитывать замечания и рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся модели глобального обслуживания, памятуя о том, что, как отметила Комиссия, по-прежнему отсутствуют согласованные и документально закреплённые стратегии управления глобальным имуществом, ощущается нехватка основных контрольных показателей и данных о заполняемости помещений, а также имеются подтверждения того, что Секретариат не располагает всеми возможностями, необходимыми для достижения санкционированного уровня улучшения организационной деятельности. Одной из проблем, вызывающих беспокойство Группы, является зависимость Секретариата от компаний, предоставляющих профессиональные услуги, особенно при реализации проектов по управлению организационными преобразованиями, таких как внедрение системы «Умоджа». Можно предположить, что если не будут приняты дополнительные срочные и комплексные меры по исправлению положения, то инициативы по управлению преобразованиями, такие как модель глобального обслуживания, унаследуют эту проблему.

14. Зная о том, что модель глобального обслуживания предполагает перевод функций в будущие центры совместного обслуживания, Группа испытывает беспокойство и сомнения по поводу того, сможет ли Секретариат при централизации функций, которые сейчас выполняют отделы за пределами Центральных учреждений, обеспечить уважение и сохранение директивных полномочий этих отделений во избежание ослабления их авторитета в результате чрезмерной централизации. Группа хо-

тела бы напомнить, что решительное руководство и эффективное управление проектом крайне важны для успеха этой сложной общеорганизационной инициативы по преобразованию рабочих процессов. Поэтому она настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить, чтобы при разработке модели в нее были включены механизмы обеспечения ответственности и подконтрольности старшего руководства, с тем чтобы гарантировать успешное достижение намеченных целей. Наконец, Группа по-прежнему обеспокоена тенденцией к перерасходу средств на инициативы по управлению преобразованиями. Она полностью признает прерогативы Генерального секретаря как главного административного сотрудника Организации, однако усилия и ресурсы Организации должны надлежащим образом направляться на осуществление установленных государствами-членами приоритетов, как подтверждено Генеральной Ассамблеей в пункте 4 ее резолюции [71/6](#).

15. **Г-н Абдалла** (Чад), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что консолидация обслуживания в шести местах службы, которую предлагается осуществить на начальном этапе в соответствии с находящимся на рассмотрении Комитета докладом, опровергает саму цель модели глобального обслуживания и лежащие в ее основе принципы и не приведет к сокращению ресурсов, необходимых для оказания услуг, поскольку среди этих шести мест службы есть такие, где стоимость услуг наиболее высока. Считая, что план создания узловых центров обслуживания в наиболее затратных местах службы необходимо пересмотреть, Группа надеется, что Комитет проведет оценку вариантов, представленных Генеральным секретарем, и задаст вопросы о том, действительно ли консолидация услуг в предлагаемых пунктах поможет Организации добиться экономии и сократить оперативные расходы. Очевидно также, что оценка ожидаемых результатов, включенная в доклад, не является всеобъемлющей, что не позволяет сделать четкие выводы. Группа считает, что такой подход не принесет реальных количественных выгод и что это предложение следует пересмотреть с целью получения более подробной информации.

16. Группа напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [70/248 А](#) подтвердила, что охват модели глобального обслуживания следует ограничить оказанием административного вспомогательного обслуживания и что при разработке предложения следует исходить из использования всей существующей инфраструктуры Организации Объединенных Наций, в том числе за пределами

Центральных учреждений. Она надеется, что ввиду того что более 70 процентов миротворческих миссий базируется в Африке, большинство центров вспомогательного обслуживания также будут размещены в Африке. Кроме того, она подчеркивает важность использования эффекта синергии и обеспечения интеграции глобальной стратегии полевой поддержки со вспомогательным обслуживанием в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки до того, как будут предприняты усилия по распространению таких мер на весь Секретариат Организации Объединенных Наций. Об этом не следует забывать, поскольку внедрение модели глобального обслуживания, вне всякого сомнения, окажет влияние на все преобразовательные инициативы в Секретариате. Важно определить, был ли в докладе Генерального секретаря дан подробный анализ возможных последствий внедрения модели глобального обслуживания для персонала и для культуры Организации в целом, а также выяснить, какие меры по смягчению последствий были предприняты.

17. Группа считает, что доклад Генерального секретаря не отвечает требованиям Генеральной Ассамблеи, поскольку в нем нет обстоятельного пересмотра структуры всех положений, правил и процедур в соответствии с принципом «снизу вверх». Крайне важно принять заблаговременные меры по обеспечению максимальной синергии с ключевыми нынешними инициативами по реорганизации рабочих процессов в Секретариате Организации Объединенных Наций, особенно с системой «Умоджа» и глобальной стратегией полевой поддержки.

18. **Г-жа Бауманн** (Швейцария), выступая также от имени Лихтенштейна, говорит, что концепция Генерального секретаря, касающаяся формирования подлинно глобального Секретариата, оптимально выполняющего свои задачи при поддержке со стороны административных служб, которые обеспечивают то, что необходимо, тогда, когда это необходимо, и там, где это необходимо, заслуживает одобрения. Главная цель внедрения модели глобального обслуживания должна заключаться в эффективной и результативной разработке программ с опорой на своевременное предоставление высококачественных стандартизированных административных услуг в рамках всего Секретариата. Две делегации, которые она представляет, хотели бы вынести на рассмотрение три вопроса.

19. Во-первых, поставленная Генеральным секретарем цель по созданию подлинно глобального Секретариата должна быть более масштабной и шире охватывать операции Организации Объеди-

ненных Наций. Если цель состоит в том, чтобы разработать более последовательный план поддержки эффективного и результативного выполнения мандатов, то модель обслуживания нельзя отделять от программной деятельности. Необходимо рекомендовать Генеральному секретарю обеспечить приведение этих двух компонентов в соответствие друг с другом. Создание модели глобального обслуживания дает также возможность проанализировать потенциально устаревшие или избыточные организационные структуры. Во-вторых, следует подумать о более эффективном использовании синергии между административными вспомогательными структурами Секретариата Организации Объединенных Наций и соответствующими структурами фондов, программ и специализированных учреждений в тех случаях, когда это целесообразно и осуществимо. В этой связи следует рекомендовать Генеральному секретарю опираться на существующие узловые центры и центры совместного обслуживания, которые добились экономии за счет эффекта масштаба и зарекомендовали себя как структуры, оказывающие высококачественные услуги. В-третьих, важно обеспечить тесную координацию и синхронизацию со всеми нынешними инициативами по реформе системы управления, в том числе с системой «Умоджа», стратегией в области информационно-коммуникационных технологий и кадровыми реформами, такими как внедрение механизмов мобильности. Для внедрения модели глобального обслуживания особое значение имеет обеспечение окончательной стабилизации и полноценного функционирования системы «Умоджа» в базовой конфигурации и ее дополнительного модуля 1.

20. Две делегации, от лица которых она выступает, приняли к сведению рекомендацию Консультативного комитета в отношении того, что модель глобального обслуживания в первую очередь следует опробовать в отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве и Найроби, и в ходе неофициальных консультаций будут активно и конструктивно участвовать в поиске оптимальных путей продвижения этого важного проекта.

21. **Г-н де Претер** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Албании, бывшей югославской Республики Македония, Сербии и Черногории, страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины, а также от имени Армении, Грузии и Республика Молдова, говорит, что государства — члены Европейского союза подчеркивают важность разработки модели глобального обслуживания параллельно с продолжающимися процессами преоб-

разований в Организации Объединенных Наций, такими как внедрение системы «Умоджа» и стратегии в области информационно-коммуникационных технологий, и поддерживают цель формирования поистине глобального Секретариата, способного эффективнее выполнять свои задачи при поддержке административных служб, которые обеспечивают то, что необходимо, тогда, когда это необходимо, и там, где это необходимо. Европейский союз выражает согласие с предложенной концепцией модели глобального обслуживания и приветствует доклад Генерального секретаря, приведенные в нем подробную информацию и варианты осуществления, а также прогресс, достигнутый в области дальнейшей проработки предложений в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 70/248 А.

22. В течение последних двухгодичных периодов государства-члены выделяли ресурсы на проведение масштабных реформ, включая внедрение системы «Умоджа» и глобальной стратегии полевой поддержки. Модель глобального обслуживания станет важным элементом, консолидирующим эти процессы, создающим эффект синергии и обеспечивающим более эффективное, качественное и оперативное обслуживание при явных количественных и качественных выгодах. Модель глобального обслуживания и система «Умоджа», безусловно, будут носить взаимодополняющий характер: в то время как система «Умоджа» стандартизирует и автоматизирует рабочие процессы, модель глобального обслуживания позволит объединить разрозненные административные структуры как в пределах одного места службы, так и между разными местами службы. Модель глобального обслуживания — это ключ к открытию реальных преимуществ системы «Умоджа».

23. Создание модели глобального обслуживания, как и доклад Генерального секретаря, в котором излагаются общая концепция и принципы функционирования данной модели, а также методология и обоснование ее внедрения, преследуют одну и ту же основную цель — сосредоточить ресурсы на осуществлении основной, приоритетной деятельности, сделав Организацию менее громоздкой и более эффективной и не только повысив качество выполнения мандата и удовлетворения текущих и меняющихся потребностей Секретариата, но и высвободив средства, что может дать значительные результаты в плане эффективности. Модель глобального обслуживания должна способствовать получению максимальных выгод и не допускать возможного дублирования и частичного совпадения функций,

обеспечивая при этом учет уникального и сложного характера системы Организации Объединенных Наций. В этой связи Европейский союз подчеркивает необходимость подлинно глобального и общесистемного подхода в этом вопросе. В ходе основной части семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи ей должен быть представлен доклад о ходе осуществления проекта, основанный на итогах работы специальной группы под руководством нового Генерального секретаря.

24. **Г-жа Норман Чалет** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что в течение последних десяти лет Генеральный секретарь демонстрировал приверженность инициативам по осуществлению преобразований в области управления, включая систему «Умоджа», МСУГС и стратегию в области информационно-коммуникационных технологий; все они направлены на обеспечение функционирования Организации Объединенных Наций в XXI веке. Государства-члены израсходовали значительные ресурсы на эти реформы, а Секретариат приложил значительные усилия для их осуществления. Хотя польза от этой деятельности уже видна, необходимо проделать дополнительную работу. Реальный потенциал этих инициатив заключается в предоставлении Организации возможности использовать новые, более эффективные способы ведения деятельности, которые могут значительно повысить результативность. При надлежащем осуществлении модель глобального обслуживания может объединить эти различные преобразовательные инициативы в одно целое, что поможет привести Организацию Объединенных Наций в соответствие с современной деловой практикой путем упорядочения и укрепления административных служб в рамках всего Секретариата и в наиболее экономически выгодных местах предоставления услуг.

25. Применение всеобъемлющих данных в режиме реального времени позволит повысить эффективность и результативность выполнения мандата благодаря действию определенных факторов, включая улучшение закупочной деятельности и практики управления активами. Генеральный секретарь отметил большое значение того, чтобы внимание прежде всего было сосредоточено на удовлетворении потребностей обслуживаемых структур, решении важнейших оперативных задач и достижении конкретных результатов при обеспечении надлежащего контроля, надзора и эффективности с точки зрения затрат, указав, что административная структура Секретариата в настоящее время имеет в своем составе 98 самостоятельных подразделений, что вызывает путаницу, дублирование функций и за-



держки в обработке материалов. В рамках модели глобального обслуживания Организация сможет упорядочить оказание услуг, распределив их по общим центрам обслуживания, и благодаря этому сможет лучше выполнять свои задачи, обеспечивая при этом достаточную степень подотчетности и бюджетной дисциплины. Это будет способствовать достижению искомой коллективной цели: сокращению ресурсов, выделяемых на приоритетные административные задачи и оказание услуг. В докладах Генерального секретаря и Консультативного комитета содержатся многочисленные элементы, которые заслуживают пристального внимания и анализа даже после завершения текущей сессии Генеральной Ассамблеи, включая вопрос о том, каковы оптимальные способы удовлетворения особых потребностей полевых операций, и поэтому крайне важно, чтобы Комитет предоставлял полномочия и необходимые ресурсы для продолжения анализа и дальнейшей разработки модели глобального обслуживания, с тем чтобы обеспечить долгосрочную реализацию потенциала усилий по реформированию.

26. **Г-жа Хайлу** (Эфиопия) говорит, что ее делегация твердо убеждена в том, что система Организации Объединенных Наций должна располагать необходимыми ресурсами и техническими решениями для обеспечения того, чтобы различные ее органы функционировали эффективно и в соответствии с их мандатами. В этой связи она выражает надежду на то, что модель глобального обслуживания сможет реализовать свой потенциал и обеспечит достижение ожидаемых результатов за счет оказания общесистемной поддержки на глобальном, региональном и местном уровнях. Она напоминает о просьбах Генеральной Ассамблеи, сформулированных в разделе XIX ее резолюции [70/248 A](#), о представлении Генеральным секретарем подробного предложения и планов реализации выгод и отмечает рекомендации, вынесенные Консультативным комитетом в его докладе о базовых элементах модели глобального обслуживания, предлагаемой Секретариатом Организации Объединенных Наций ([A/70/436](#)), в отношении рационального управления с акцентом на эффективность и действенность и создания целевой модели оперативной деятельности Организации. Комитет должен задаться вопросом о том, каковы преимущества этой модели и имеется ли в докладе Генерального секретаря ответ на этот вопрос. В докладе не содержится ни четкого экономического обоснования, ни конкретного анализа затрат и выгод.

27. Поскольку любые рекомендации относительно мест предоставления глобального обслуживания

имеют чрезвычайное значение, этот вопрос должен рассматриваться всесторонне, подробно и на основе надежных эмпирических данных. Комитет должен получать точную информацию о причинах, по которым одному конкретному месту службы отдается предпочтение перед другим, причем с указанием логической и научной взаимосвязи с проведенной оценкой. Однако следует отметить, что в настоящее время такая оценка отсутствует. Если цель проводимой работы действительно состоит в том, чтобы сократить издержки, то высокочрезвычайно затратные места службы не следует рассматривать в качестве предпочтительных, если такой выбор не подкреплен весьма убедительной аргументацией. Необходимо подробно обсудить сравнительное положение низкочрезвычайно затратных мест службы, рассмотреть факты, определяющие затраты, и провести надлежащий анализ баланса между издержками и рисками. Делегация страны оратора желает решительно оспорить использование фактора стабильности в качестве аргумента. Она не считает, что результаты оценки местонахождения, приводимые в докладе Генерального секретаря, являются исчерпывающими, и хотела бы видеть более детальный анализ затрат и выгод по местам службы и подробные сведения о расходах, сопутствующих выбору того или иного из этих мест.

28. Ее делегация не считает, что подход, предложенный в докладе, а именно консолидация услуг на начальном этапе (в 2018–2019 годах) в шести местах, в число которых входят наиболее высокочрезвычайно затратные, может принести значимые количественные выгоды; поэтому такой подход следует пересмотреть. Кроме того, требуется подробное объяснение в отношении механизмов, предусматриваемых для различных мест предоставления услуг на втором этапе консолидации. Оратор желает знать, будет ли число отобранных для первого этапа мест увеличено и превысит ли нынешние шесть, и если да, то какая методика будет использована для отбора таких мест.

29. В докладе Генерального секретаря не содержится подробная информация о том, каким образом будут удовлетворяться потребности подразделений Секретариата как клиентов — особенно региональных комиссий, — которым предстоит принять модель глобального обслуживания на начальном этапе. В связи с этим возникают очень важные вопросы, в частности о том, как оценивать критерии отбора, какими должны быть контрольные показатели оценки того или иного места предоставления услуг и будут ли учитываться такие важнейшие критерии, как возможность расширять отделения в целях раз-

мещения дополнительного персонала и наличие транспортных и медицинских служб. Делегация ее страны задаст дополнительные вопросы в ходе неофициальных консультаций по модели глобального обслуживания и надеется на серьезные размышления на тему о том, стоит ли выдвигать новые преобразовательные инициативы, прежде чем завершится реализация предыдущих подобных инициатив. Ее делегация желает вновь подтвердить свою приверженность обеспечению успеха преобразований, которые позволят повысить эффективность и действенность всех частей системы Организации Объединенных Наций, но при этом считает, что следует неуклонно стремиться к тому, чтобы планируемые изменения давали реальные результаты, и что планы должны осуществляться таким образом, чтобы результаты их реализации можно было проверять опытным путем.

30. **Г-н Муле** (Кения), ссылаясь на предыдущие просьбы Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю о разработке предложения относительно модели глобального обслуживания, говорит, что в докладе, находящемся на рассмотрении Комитета, остались пробелы, что представленная там информация во многих отношениях несостоятельна и что даже в самом докладе имеются указания на необходимость дальнейшего анализа. Его делегация считает, что поэтапный подход к укреплению административного обслуживания нуждается в доработке, и ожидает дальнейших предложений Генерального секретаря в этой связи; ее особенно интересует, каким образом будут выбраны два центра обслуживания, предлагаемые для второго этапа.

31. Отмечая, что в Организации уже на протяжении ряда лет осуществляются реформы, направленные на повышение результативности и эффективности, он говорит, что делегация его страны высказывается в поддержку создания таких условий для осуществления реформы, которые позволяют избежать дублирования и способствуют применению передовой практики и извлечению уроков из накопленного опыта. Его делегация разделяет мнение Консультативного комитета о том, что по отношению к инициативе такого масштаба, как модель глобального обслуживания, лучше использовать поэтапный подход. Его делегация хотела бы также подчеркнуть, что она будет поддерживать инициативы по реформированию, которые позволят укрепить отделения Организации Объединенных Наций в странах Юга.

**Пункт 146 повестки дня: Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года (A/71/577 и A/71/671)**

**Пункт 147 повестки дня: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (A/71/578 и A/71/671)**

**Пункт 148 повестки дня: Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов (A/71/579 и A/71/671)**

32. **Г-жа Барциотас** (Контролер), внося на рассмотрение окончательный доклад об исполнении бюджета Международного уголовного трибунала по Руанде (A/71/577), говорит, что окончательный объем расходов на период ликвидации Трибунала составляет 5,8 млн. долл. США брутто, что на 3,7 млн. долл. США больше объема первоначальных ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов. Это увеличение обусловлено главным образом дополнительными потребностями в расходах по персоналу. Генеральный секретарь предлагает учесть это увеличение по статье расходов в бюджете Международного остаточного механизма на 2016–2017 год.

33. Внося на рассмотрение первые доклады об исполнении бюджетов на двухгодичный период 2016–2017 годов Международного трибунала по бывшей Югославии (A/71/578) и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов (A/71/579), оратор говорит, что основная цель данных докладов состоит в определении коррективов, необходимых по состоянию на конец первого года текущего двухгодичного периода, с учетом изменения показателей инфляции, обменных курсов, нормативных ставок расходов и показателей доли вакантных должностей, использовавшихся при подготовке первоначальных ассигнований. Пересмотренная смета расходов на содержание Международного трибунала по бывшей Югославии составляет 98,1 млн. долл. США брутто, что на 2,3 млн. долл. США больше объема первоначальных ассигнований. Это увеличение обусловлено снижением курса

доллара США по отношению к евро и корректировками стандартных расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу и частично компенсируется сокращением расходов вследствие прогнозируемых благоприятных показателей инфляции и увеличения доли вакантных должностей. Пересмотренная смета расходов на содержание Остаточного механизма составляет 135,7 млн. долл. США брутто, что на 1,7 млн. долл. США меньше объема первоначальных ассигнований. Это уменьшение обусловлено корректировками стандартных расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу и благоприятными показателями инфляции и частично компенсируется увеличением расходов вследствие изменения обменных курсов и доли вакантных должностей.

34. **Г-н Руис Массье** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), внося на рассмотрение доклад Консультативного комитета по данным вопросам (A/71/671), говорит, что в связи с ликвидацией Международного уголовного трибунала по Руанде Консультативный комитет с озабоченностью отметил, что сметный окончательный объем расходов Трибунала на двухгодичный период (5,8 млн. долл. США) почти в три раза превышает объем ассигнований на этот период. Консультативный комитет выражает сожаление по поводу масштабов списания и переплат, которых, по его мнению, можно было бы частично избежать, и считает, что меры в целях обеспечения скорейшего возвращения средств следовало принять до ликвидации Трибунала и прекращения службы его сотрудников. Он также выражает сожаление по поводу того, что Генеральная Ассамблея не информировалась о причинах продления этапа ликвидации Трибунала и связанного с этим перерасхода средств до тех пор, пока в ноябре 2016 года не был опубликован последний доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/71/577), хотя решение о продлении периода ликвидации было принято гораздо раньше в том же году. В целях облегчения принятия мер по исправлению ситуации и сбережения ресурсов Организации обычной практикой должно быть предоставление Генеральной Ассамблее информации о любых серьезных трудностях, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с ликвидацией структурных подразделений Организации Объединенных Наций, как только эти трудности проявляются.

35. Консультативный комитет принял к сведению предложение Генерального секретаря учесть перерасход средств на содержание Международного уголовного трибунала по Руанде по статье расходов

в бюджете Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов. Он также принял к сведению потребности, указанные в первых докладах об исполнении бюджетов Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов.

36. **Г-жа Вайратпанит** (Таиланд), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа приняла к сведению безусловные заключения, вынесенные Комиссией ревизоров по финансовым ведомостям за год, закончившийся 31 декабря 2015 года, для двух трибуналов и Международного остаточного механизма, а также комментарии, замечания и рекомендации Комиссии. Важно обеспечить своевременное выполнение этих рекомендаций.

37. Отметив с озабоченностью причины увеличения прогнозируемых окончательных расходов на ликвидацию Международного уголовного трибунала по Руанде, Группа желает подчеркнуть, что в будущем следует учитывать уроки, извлеченные в ходе планирования и осуществления ликвидационного процесса, особенно в том, что касается уважения мнений руководителей на местах. Должны быть удовлетворены все требования об оплате, в том числе касающиеся местных поставщиков услуг, и выполнены условия всех соглашений по аренде объектов. Что касается предлагаемого переноса остатка средств, выделенных на ликвидацию, в бюджет Остаточного механизма, то Группа хотела бы получить разъяснения по этому вопросу в ходе неофициальных консультаций. Наконец, Группа желает выразить признательность Секретарю Международного уголовного трибунала по Руанде за обеспечение успешного завершения его мандата, а также покидающему свой пост Секретарю Остаточного механизма, в частности за его вклад в завершение строительства и сдачу в эксплуатацию новых помещений в Аруше.

38. **Г-жа Иватани** (Япония) говорит, что ее делегация сожалеет о большом несоответствии между первоначальной и окончательной сметой расходов на содержание Международного уголовного трибунала по Руанде и выражает глубокую озабоченность по поводу высказанных Консультативным комитетом в его докладе замечаний по поводу неточных прогнозов, неэффективного управления и недостаточных внутренних контроле и подотчетности. Ее делегация также выражает сожаление по поводу того, что вопрос о значительных переплатах не решался в течение долгого времени. В свете своей приверженности верховенству права и поддержке деятельности трибуналов Япония также убеждена в необходимости надлежащего административного и

финансового управления на этапе ликвидации, включая принятие любых необходимых мер для исправления ситуации.

39. **Г-н Подлесных** (Российская Федерация) говорит, что делегация его страны с озабоченностью отмечает резкий рост потребностей в ресурсах на ликвидацию Международного уголовного трибунала по Руанде и основную причину этого видит в неэффективных действиях Секретариата по свертыванию работы данного органа. Она разделяет мнение Консультативного комитета, что неточные прогнозы в отношении потребностей свидетельствуют о слабом управлении и о недостаточных внутреннем контроле и подотчетности. Несмотря на четкий мандат, который ограничивал срок деятельности Трибунала концом мая 2016 года, деятельность Трибунала была продлена еще на два месяца. Причины такого продления требуют тщательного анализа и извлечения уроков на будущее. Инцидент со значительным превышением утвержденной окончательной сметы не должен повториться. Делегация его страны исходит из того, что негативный опыт ликвидации Международного уголовного трибунала по Руанде должен быть в полной мере учтен в процессе закрытия Международного трибунала по бывшей Югославии. Его делегация обращает внимание на важность неукоснительного соблюдения действующих правил и процедур в области управления финансовыми и людскими ресурсами Организации в ходе этого процесса. Нельзя допустить, чтобы в процессе передачи полномочий Трибунала Остаточному механизму проявлялись дублирующие друг друга функции или осуществлялось неэкономное использование бюджетных средств.

**Пункт 132 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (A/71/5 (Vol. I), A/71/5 (Vol. III), A/71/5 (Vol. IV), A/71/5 (Vol. V), A/71/5/Add.1, A/71/5/Add.2, A/71/5/Add.3, A/71/5/Add.4, A/71/5/Add.5, A/71/5/Add.6, A/71/5/Add.7, A/71/5/Add.8, A/71/5/Add.9, A/71/5/Add.10, A/71/5/Add.11, A/71/5/Add.12, A/71/5/Add.13, A/71/5/Add.14, A/71/5/Add.15, A/71/5/Add.16, A/71/331, A/71/331/Add.1 (Part I), A/71/331/Add.1 (Part II), A/71/331/Add.2, A/71/397, A/71/558 и A/71/669)**

40. **Г-н Мкумба** (Председатель Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров), внося на рассмотрение доклады Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии, говорит, что финансовые ведомости за период, закончившийся 31 декабря 2015 года, были представ-

лены для проверки 31 мая 2016 года, на два месяца позже, чем предусмотрено в Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций, ввиду трудностей, связанных с внедрением системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа». Как следствие, Комиссия ревизоров вынесла свои заключения по этим финансовым ведомостям в сентябре и октябре 2016 года. Безусловные заключения были вынесены в отношении 18 организаций, охваченных ревизией в отчетный период. Девять организаций, четыре из которых сообщили о дефиците в 2014 году, завершили 2015 год с положительным сальдо. Девять организаций, шесть из которых имели положительное сальдо в 2014 году, сообщили о дефиците в 2015 году, обусловленном такими факторами, как уменьшение объема взносов, рост обязательств по выплатам сотрудникам в связи с прекращением службы и признание основной доли их поступлений в первый год двухгодичного периода. Все организации продемонстрировали свою платежеспособность с точки зрения способности выполнять свои долгосрочные обязательства.

41. Объем обязательств по выплатам сотрудникам сократился на 7 процентов — с 11,34 млрд. долл. США по состоянию на 31 декабря 2014 года до 10,58 млрд. долл. США по состоянию на 31 декабря 2015 года — в связи с изменением темпов инфляции и ставок дисконтирования, использовавшихся для актуарной оценки. Объем обязательств в связи с неиспользованными отпусками также сократился на 7 процентов: с 770,61 млн. долл. США в 2014 году до 714,29 млн. долл. США в 2015 году. Несмотря на общее сокращение обязательств, увеличился объем обязательств по выплатам сотрудникам Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов в связи с пересмотром ставки дисконтирования, произведенным для того, чтобы отразить снижение процентных ставок по долгосрочным государственным облигациям Соединенных Штатов Америки и корпоративным облигациям. Сокращение объемов обязательств несколько не снижает необходимость планировать средства на их покрытие, поскольку обновление актуарных допущений происходит на основе наблюдаемых на рынке показателей; если ситуация на рынке станет неблаго-

приятной, выполнение обязательств может оказаться невозможным. С течением времени потребуются больше ресурсов для обслуживания обязательств, которые, следовательно, станет сложнее выполнить в том случае, если организация значительно сократит свои программы или прекратит работу.

42. Несмотря на тенденцию к постоянному улучшению процесса закрытия и представления финансовых ведомостей после перехода на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС), подготовка правильно составленных финансовых ведомостей задержалась из-за внедрения системы «Умоджа». Например, в случае операций Организации Объединенных Наций, отраженных в томе I финансовых ведомостей, деятельности Международного уголовного трибунала по Руанде и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в финансовые ведомости потребовалось внести существенные корректировки, прежде чем они были подготовлены в окончательном виде.

43. Внедрение механизма общеорганизационного управления рисками в структурах Организации Объединенных Наций происходило неравномерно. ЮНОПС разработало модель управления рисками и план ее внедрения, но не применяет ее в полной мере. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) документально не оформил свой процесс оценки рисков и не разработал планы оценки стратегических рисков и рисков мошенничества. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») проводит тестирование своего подхода и разработала реестры рисков, но не завершила разработку модулей отчетности по рискам. УВКБ, БАПОР и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) сталкиваются с трудностями при внедрении механизма общеорганизационного управления рисками. В Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) внедрение этого механизма было проведено неэффективно. Что касается операций, отраженных в томе I, то прогресс замедлился и отсутствует план внедрения механизма общеорганизационного управления рисками в рамках всей Организации, как это предписано Генеральной Ассамблеей.

44. Большинство организаций, включая ЮНИТАР, Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), УВКБ, УНП ООН и ЮНФПА, разработали процедуры управления партнерами-исполнителями в области оценки потенциала, отбо-

ра, контроля и оценки результатов работы. Тем не менее процессы отбора, контроля и закрытия проектов, осуществляемых партнерами-исполнителями, необходимо улучшить. Имели место многочисленные задержки при закрытии финансовой отчетности по завершенным в оперативном отношении проектам в ПРООН, Фонде капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН), ЮНФПА и Структуре «ООН-женщины». Необходимо дальнейшее совершенствование мер контроля в отношении партнеров-исполнителей Управления по координации гуманитарных вопросов.

45. Комиссия ревизоров использовала данные, представленные руководством структур, для обзора подходов к борьбе с мошенничеством, и взаимодействовала с организациями системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения единообразия отчетности и учета определения такого понятия, как «предполагаемое мошенничество». Хотя количество случаев мошенничества и предполагаемого мошенничества, о которых сообщали ПРООН, ЮНФПА, УВКБ, ЮНОПС, БАПОР и Структура «ООН-женщины», в 2015 году по сравнению с 2014 годом возросло, убытки от мошенничества, о котором сообщалось в 2015 году, составили 4,64 млн. долл. США, что соответствует 0,01 процента от общей суммы расходов, сообщенных этими структурами в 2015 году (34,945 млрд. долл. США). Неспособность ЮНФПА, БАПОР и Структуры «ООН-женщины» конкретно указать, удалось ли им вернуть какую-то часть средств, утраченных в результате мошенничества, демонстрирует необходимость улучшить их отчетность по случаям мошенничества и контроль. ЮНОПС, УНП ООН, Структура «ООН-женщины», операции, отраженные в томе I, Отдел по управлению инвестициями Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Международный трибунал по бывшей Югославии и Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов не имеют надлежащих стратегий борьбы с мошенничеством, хотя и разработали политику в отношении мошенничества, проводят обучающие мероприятия для повышения информированности о мошенничестве и внедрили механизмы отчетности и контроля. Укрепляя меры по борьбе с мошенничеством, Организация демонстрирует свою приверженность решению этой проблемы и свою поддержку политики и мероприятий в этой области. С учетом масштабы и сложности операций системы Организации Объединенных Наций, а также того обстоятельства, что эта деятельность осуществляется в условиях, связанных с высокой степенью риска, число выявленных случаев мошенничества является-

ся низким. Организации системы Организации Объединенных Наций получают относительно небольшие суммы по линии взыскания ущерба от мошенничества и редко возбуждают судебное преследование в местных правоохранительных органах.

46. В дальнейшем совершенствовании нуждаются методы управления людскими ресурсами. В некоторых структурах служебные аттестации проводятся с задержкой или не проводятся вообще. В ЮНФПА и Структуре «ООН-женщины» лица, с которыми заключен контракт о предоставлении услуг, исполняют обязанности основного персонала или назначаются на позиции, предназначенные для сотрудников Организации Объединенных Наций. В некоторых структурах были предприняты усилия по укреплению деятельности в области управления людскими ресурсами. УВКБ обязалось сократить число штатных должностей и относящихся к ним работников на 5 процентов, а УНП ООН проводит анализ своей структуры должностей в целях устранения опасности неоправданного повышения классов должностей и обеспечения баланса между старшими и младшими сотрудниками и учета нынешних и будущих потребностей в кадрах. В случае операций, отраженных в томе I, администрация достигла лишь незначительного прогресса в выполнении предыдущей рекомендации Комиссии, которая предложила ей разработать среднесрочную и долгосрочную кадровую стратегию и оперативные кадровые планы на основе результатов пересмотра стратегии Организации с целью выявления любых пробелов в том, что касается численности персонала, наличия сотрудников определенного уровня, обладающих необходимыми знаниями и навыками (A/69/5 (Vol. I)).

47. В некоторых организациях следует улучшить управление активами. В ЮНФПА руководство по политике и процедурам в области товарно-материальных запасов не было обновлено для учета внедрения новой системы по товарно-материальным запасам. По состоянию на 31 декабря 2015 года на складах ЮНИСЕФ скопились товарно-материальные запасы на сумму 58,46 млн. долл. США, и Контролеру Фонда требуется от 1 до 11 месяцев для утверждения списаний, что оборачивается расходами на хранение, которых можно было бы избежать.

48. В ООН-Хабитат, БАПОР, Структуре «ООН-женщины» и ЮНФПА отсутствуют показатели для отслеживания изменений в уровне расходов на информационно-коммуникационные технологии. Что касается операций, отраженных в томе I, то у Управления информационно-коммуникационных

технологий постепенно складывается все более полная картина таких расходов, и Управление представит государствам-членам пересмотренный пятилетний прогноз по Секретариату, включая Департамент полевой поддержки, который не был охвачен в прогнозе 2015 года. Требуется дополнительная информация о фактических расходах и состоянии активов в области информационно-коммуникационных технологий в рамках всего Секретариата, включая операции по поддержанию мира, для того чтобы администрация могла подготовить надежные предположения для планирования и представить государствам-членам обоснованные варианты вложений в такие технологии. Хотя в 2015 году чистая балансовая стоимость принадлежащего организациям информационно-коммуникационного оборудования снизилась (265,43 млн. долл. США по сравнению с 276,87 млн. долл. США в 2014 году), в основном в связи с ежегодной амортизацией и выбытием активов в течение года, чистая балансовая стоимость программного обеспечения (нематериальных активов) выросла с 73,17 млн. долл. США в 2014 году до 89,18 млн. долл. США в 2015 году.

49. Большое значение имеет соблюдение требований политики заблаговременного приобретения билетов. В БАПОР такая политика отсутствует, в результате чего в большинстве случаев билеты приобретаются незадолго до даты поездки. В ЮНИСЕФ эта политика соблюдается лишь в 35 процентах случаев.

50. Только в БАПОР, ПРООН, ЮНФПА, Структуре «ООН-женщины» и Университете Организации Объединенных Наций имеются стратегии управления недвижимым имуществом, которые включали бы планы инвестиций на цели текущей эксплуатации. В Секретариате деятельность по сбору данных на предмет разработки стратегии управления недвижимым имуществом находится на начальном этапе. Если БАПОР и ЮНФПА располагают амортизационными фондами, то другие структуры Организации Объединенных Наций не имеют стратегий для покрытия расходов на эксплуатационное обслуживание и модернизацию. Секретариат усовершенствовал свой подход к управлению недвижимым имуществом во всем мире, о чем свидетельствуют проведение стратегического обзора капитальных активов, использование модуля системы «Умоджа», касающегося управления недвижимым имуществом, реализация концепции гибкого использования рабочих мест в Нью-Йорке и разработка руководящих принципов для управления проектами капитального строительства.

51. Комиссия представила отдельные доклады по таким проектам по преобразованию рабочих процессов, как Генеральный план капитального ремонта и система «Умоджа». Сохраняется твердая приверженность делу реформ, и был достигнут прогресс в реализации таких централизованных инициатив, как переход на МСУГС, внедрение системы «Умоджа», осуществление глобальной стратегии полевой поддержки и пересмотр подходов к управлению информационно-коммуникационными технологиями (ИКТ), закупочной деятельностью, людскими ресурсами и недвижимым имуществом. Эти инициативы нередко осуществлялись с отставанием от графика и с превышением бюджета, и для их возвращения в нормальное русло требовалось вмешательство со стороны старшего руководства. Чтобы использовать их максимально эффективно, Секретариату необходимо определить точку отсчета для оценки эффективности своей работы и внедрить методологию непрерывного ее улучшения.

52. Из 515 рекомендаций, вынесенных Комиссией до 2014 года (в случае операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — до июня 2015 года), полностью выполнены 210 рекомендаций (41 процент), что ниже показателя за 2013 год, когда полностью были выполнены 49,6 процента рекомендаций. Тенденция к снижению показателя выполнения рекомендаций обусловлена требованиями, связанными с внедрением системы «Умоджа», и тем, что для изменения политики или внедрения механизмов контроля требуется достаточно много времени.

53. **Г-жа Барциотас** (Контролер), внося на рассмотрение доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, вынесенных в ее докладах о фондах и программах Организации Объединенных Наций, за год, закончившийся 31 декабря 2015 года ([A/71/331/Add.1](#) (Part I) и [A/71/331/Add.1](#) (Part II)), говорит, что в этих докладах содержится информация, дополняющая уже представленные Комиссии пояснения. Кроме того, в них приводится информация о ходе выполнения, ответственных подразделениях, намеченных сроках выполнения и степени приоритетности каждой из рекомендаций, а также обновленная информация о ходе выполнения рекомендаций, которые относятся к предыдущим периодам и не были выполнены в полном объеме. Административные руководители фондов и программ Организации Объединенных Наций согласились с большинством рекомендаций Комиссии и приложили все усилия для обеспечения выполнения просьбы Генеральной Ассамблеи отно-

сительно практического осуществления таких рекомендаций.

54. Внося на рассмотрение доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе по Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2015 года ([A/71/331/Add.2](#)), оратор говорит, что администрация согласилась со всеми рекомендациями Комиссии. По состоянию на 30 июня 2016 года были полностью выполнены 54 процента из 166 рекомендаций, вынесенных в адрес Секретариата за последние четыре финансовых периода, 33 процента рекомендаций находились в процессе выполнения, а 14 процентов были сняты Комиссией или утратили свою актуальность. В кратком резюме основных выводов и заключений, содержащихся в докладах Комиссии ревизоров за 2015 финансовый год ([A/71/558](#)), Комиссия отметила, что из 515 рекомендаций, вынесенных до декабря 2014 года (в случае операций по поддержанию мира — до июня 2015 года), 41 процент рекомендаций был полностью выполнен, 42 процента находились в процессе выполнения, 8 процентов не были выполнены, 4 процента утратили свою актуальность, 3 процента были вынесены повторно и 2 процента были сняты. Тенденция к снижению показателя выполнения рекомендаций обусловлена необходимостью изменения политики и внедрения механизмов контроля, а также задержками, связанными с осуществлением многочисленных проектов преобразования рабочих процессов. Все принятые рекомендации Комиссии будут выполняться своевременно, однако приоритет будет отдаваться основным рекомендациям. Администрация преисполнена решимости обеспечить полное выполнение рекомендаций Комиссии, которое будет способствовать улучшению управления ресурсами и повышению эффективности фондов и программ Организации Объединенных Наций.

55. **Г-н Сен** (заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), внося на рассмотрение доклад Консультативного комитета по обсуждаемому вопросу ([A/71/669](#)), говорит, что Консультативный комитет выражает сожаление по поводу того, что финансовые ведомости 11 организаций были представлены для проверки на два месяца позже обычного из-за сложностей, обусловленных переходом на систему «Умоджа». В связи с этим Комиссия не смогла представить свои доклады о проверке отчетности своевременно и на всех официальных языках Организации. Консультативный комитет ожидает, что все будущие доклады будут представляться в установленные сроки в соответствии с Финансовы-

ми положениями и правилами, чтобы у Генеральной Ассамблеи было достаточно времени для их рассмотрения.

56. Консультативный комитет отметил, что все организации получили от Комиссии ревизоров безусловное заключение по итогам ревизии. Однако он также отметил с обеспокоенностью, что показатели выполнения рекомендаций Комиссии продолжали снижаться, особенно в Нью-Йорке. Следует обеспечить своевременное выполнение остающихся в силе рекомендаций Комиссии; осуществлению контроля за их выполнением будет способствовать создание специального контрольного механизма. Консультативный комитет по-прежнему обеспокоен тем, что Комиссия вновь не смогла гарантировать достоверность данных, касающихся случаев мошенничества и предполагаемого мошенничества; в то же время Комитет приветствует недавнюю публикацию Основных положений о борьбе с мошенничеством и коррупцией Секретариата Организации Объединенных Наций и рассчитывает, что мнения Комиссии относительно этого нормативного документа будут включены в том I ее следующего доклада о проверке отчетности.

57. Наконец, ссылаясь на сделанное Комиссией в 2011 году замечание относительно того, что, поскольку Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций принял решение подходить к отбору внешних управляющих как к инвестиционному решению, а не как к закупочной процедуре, ему следует сформулировать руководящие принципы отбора и оценки руководителей внешних фондов, а также на констатацию Комиссией того факта, что разработка таких руководящих принципов к 2015 году все еще не была завершена, Консультативный комитет выражает надежду на то, что Комиссия будет продолжать отслеживать этот вопрос.

58. **Г-жа Вайратпанит** (Таиланд), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа высоко оценивает осуществляемые Комиссией ревизоров функции внешнего надзора и неизменно высокое качество ее докладов, а также подготовку первого отдельного доклада Комиссии по Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций. Вместе с тем Группа выражает разочарование в связи с задержкой в подготовке финансовых ведомостей, из-за которой пришлось отложить рассмотрение соответствующих докладов в Генеральной Ассамблее. Отмечая, что эта задержка частично связана с внедрением системы «Умджа», Группа подчеркивает необходимость того, чтобы впредь финансовые ведомости

представлялись в установленные сроки и в соответствии с Финансовыми положениями и правилами.

59. Отмечая также, что все прошедшие ревизии структуры получили безусловное заключение, Группа подчеркивает необходимость закрепления всеми этими структурами достигнутых результатов, а также устранения всех выявленных недостатков. Она приветствует вывод о том, что все структуры продемонстрировали высокий уровень платежеспособности, однако серьезно обеспокоена финансовым положением БАПОР, которое не располагает достаточными резервами наличности для покрытия своих основных обязательств.

60. Группа выразила обеспокоенность в связи со снижением показателей выполнения рекомендаций Комиссии в период последней проверки по сравнению с предыдущим периодом, в частности в случае операций по поддержанию мира, однако в то же время признала, что текущий период стал первым периодом после внедрения МСУГС, в связи с чем прямое сравнение показателей выполнения не всегда возможно. Вместе с тем Группа подчеркивает, что всем структурам следует принять надлежащие меры для обеспечения скорейшего выполнения рекомендаций Комиссии, которому следует уделять приоритетное внимание, а также создать механизмы привлечения к ответственности за задержки в их выполнении.

61. Группа отметила, что некоторые инициативы по реорганизации рабочих процессов не всегда планировались или внедрялись должным образом, если рассматривать их с точки зрения их целей. Некоторые инициативы не имели четкого плана реализации преимуществ или же для налаживания работы по ним потребовались значительные усилия со стороны старших руководителей. Что касается конкретно Секретариата, то перед внедрением дополнительного модуля 2 системы «Умджа» Группа хотела бы получить более подробную информацию о единой методологии реализации преимуществ с использованием этой системы и оценки совокупных количественных и качественных преимуществ. Административному руководству всех структур следует утвердить официальный подход к управлению текущими проектами реорганизации рабочих процессов, в том числе посредством разработки четких, обоснованных и поддающихся количественной оценке планов реализации выгод, а также графиков осуществления. Группа приняла к сведению информацию в отношении организации поездок в ЮНИСЕФ, БАПОР и в других учреждениях, но хотела бы получить в ходе неофициальных консультаций более подробные сведения относительно путе-



вых расходов, существующих нормативных документов и выполнения их положений во всех структурах.

62. Группа приветствует усилия различных структур, включая Секретариат Организации Объединенных Наций, по разработке нормативной базы в отношении мошенничества, предполагаемого мошенничества и коррупции. Она глубоко убеждена в том, что Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций является наиболее оптимальной инстанцией для разработки руководящих указаний в целях обеспечения последовательного применения таких нормативных документов во всех структурных подразделениях. и хотела бы изучить этот вопрос более подробно в ходе неофициальных консультаций.

63. Группа согласна с мнением Консультативного комитета о необходимости создания надежного механизма обмена информацией с участием партнеров-исполнителей для более эффективного применения передового опыта и извлеченных уроков. Она собирается запросить в ходе неофициальных консультаций разъяснения о мерах, принятых для устранения недостатков, выявленных Комиссией в ряде структур, включая Международный остаточный механизм, УВКБ, ЮНИСЕФ и БАПОР. Кроме того, в ходе неофициальных консультаций Группа продолжит обсуждение конкретных интересующих ее вопросов, включая вопросы управления бюджетом, управления активами и закупочной деятельности в ряде структур, в том числе в Секретариате Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, УВКБ, Университете Организации Объединенных Наций, в системе «Умоджа» и в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, с тем чтобы лучше понять, какие меры были приняты для предотвращения недочетов в будущем.

64. **Г-жа Пиллери** (наблюдатель от Европейского союза) выражает сожаление в связи с задержкой выпуска доклада Консультативного комитета. Своевременное представление всей необходимой документации на всех официальных языках одновременно имеет решающее значение для сохранения инклюзивного и транспарентного характера процесса согласования.

65. Высококачественные доклады и полезные рекомендации Комиссии ревизоров способствуют формированию более прочной, экономически эффективной и транспарентной системы Организации Объединенных Наций и повышению эффективности руководства и финансового и оперативного

управления в Организации. В безусловных заключениях Комиссии по итогам ревизии государствам-членам была представлена независимая оценка использования выделяемых ими средств. Европейский союз согласен с Комиссией в том, что снижение показателей выполнения ее рекомендаций вызывает обеспокоенность, и настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить их полное и своевременное выполнение.

66. Текущие проекты по реорганизации и модернизации рабочих процессов, включая внедрение МСУГС, системы «Умоджа» и модели глобального обслуживания, при условии их полного и эффективного осуществления будут способствовать повышению транспарентности, результативности и рентабельности. Выражая признательность Секретариату за глобальное внедрение системы «Умоджа» в 2015 году, Европейский союз заявляет о своей обеспокоенности в связи с замечанием Комиссии о том, что администрация еще не в полной мере использует новые платформы для поддержки эффективного принятия руководством решений и обеспечения получения обещанных финансовых выгод и совершенствования обслуживания. Европейский союз согласен также с мнением Комиссии о необходимости в более согласованном подходе к преобразованию рабочих процессов на уровне всей Организации, необходимости во всеобъемлющем плане по общеорганизационному управлению рисками, разработка которого продвигается пока недостаточно быстро, и необходимости повышения эффективности и стратегической направленности осуществляемой в Организации деятельности по управлению людскими ресурсами в связи с ключевой ролью ее сотрудников.

67. **Г-жа Норман Чалет** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что работа Комиссии приносит пользу государствам-членам, поскольку этот орган осуществляет экспертный надзор на общесистемном уровне и проводит обзор проблем и результатов деятельности структур Организации Объединенных Наций в различных областях, включая финансовые показатели, управление ресурсами, кадровое планирование, общеорганизационные инициативы по управлению рисками и борьбе с мошенничеством. Такой надзор имеет решающее значение для обеспечения того, чтобы Организация функционировала эффективно и результативно и продолжала оказывать жизненно важные и необходимые услуги во всем мире. Вынесенные по итогам ревизии безусловные заключения говорят о том, что государства-члены могут быть уверены в достоверности

финансовых ведомостей и прочности финансового положения Организации.

68. Делегация ее страны приветствует общие выводы Комиссии, в частности вывод о необходимости сосредоточить внимание на внедрении и выгодном использовании новых платформ и инициатив в поддержку эффективного принятия руководством решений и обеспечения получения обещанных финансовых выгод и совершенствования обслуживания. В то же время Организация должна определить на основе текущих результатов точку отсчета для измерения достигаемого ею прогресса и использовать новые инструменты для более эффективного управления ресурсами и результатами.

69. Делегация ее страны приветствует также публикацию Основных положений о борьбе с мошенничеством и коррупцией Секретариата Организации Объединенных Наций, но при этом отмечает вывод Комиссии об увеличении с 2014 года общего числа случаев мошенничества и предполагаемого мошенничества в рамках операций по поддержанию мира и в шести крупных фондах и программах. Хотя такое увеличение может быть связано с улучшением механизмов отчетности, ее делегация согласна с Комиссией, Консультативным комитетом и Объединенной инспекционной группой в том, что занижение масштабов и невыявление случаев мошенничества может быть значительной проблемой, поскольку число зафиксированных случаев мошенничества в системе Организации Объединенных Наций является непропорционально низким. Всем организациям системы Организации Объединенных Наций следует разработать системы предотвращения и выявления случаев мошенничества и использовать инициативный подход в этом плане.

70. Крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций использовала рекомендации Комиссии в своей повседневной деятельности. Своевременно выполняя эти рекомендации, Организация может значительно улучшить надзор за осуществляемой деятельностью и повысить эффективность предоставления услуг некоторым из наиболее уязвимых групп населения в мире.

*Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.*